

Cher Dom Eamon, Abbé Général,

+ PAX

Nous voulons rendre compte de l'impact du COVID-19 sur la communauté de Tobetsu (Phare).

Dans notre région, l'état d'urgence a été décrété fin février et a été levé fin mars. Cependant au mois d'avril, l'infection s'est à nouveau répandue à travers le Japon et l'état d'urgence a été déclaré pour le pays tout entier. Durant cette période les gens s'abstenaient de sortir de chez eux et la plupart des activités économiques ont été stoppées. L'état d'urgence a été levé mi mai, et la vie quotidienne semble reprendre petit à petit. Nous sommes invités à réduire les contacts rapprochés à respecter les distanciations sociales et physiques. Les gens s'abstiennent toujours de voyager à travers le pays sauf pour le travail. Dans notre région au sud de l'Hokkaido, il n'y a pas eu de cas d'infection depuis deux mois, et personne n'a été touché dans notre communauté.

Liturgie et prière : Alors que les messes publiques ont été suspendues dans la plupart des paroisses au Japon, notre communauté a pu continuer à célébrer l'Office Divin et la messe quotidienne comme d'habitude. Toutefois, notre église n'est pas encore ouverte au public. Pour prévenir la contamination, nous mettons une stalle entre nous au chœur afin de garder la distance. Après la messe quotidienne, toute la communauté prie ensemble pour ceux qui souffrent de la crise du Covid-19 à travers le monde, et une fois par mois nous offrons une messe à l'intention de « ceux qui sont touchés par le nouveau coronavirus. »

Sur le plan économique : Les produits de notre monastère sont vendus dans un grand nombre de boutiques de cadeaux et de supermarchés de la région. Une grosse part de nos biscuits et bonbons sont souvent achetés en souvenir par les touristes, mais à cause du recul des touristes les ventes ont chuté brutalement. En revanche, les ventes du beurre, réputé délicieux, ont augmenté de façon notable grâce aux gens restant à la maison. Il s'est donc très bien vendu jusqu'à compenser la chute des autres ventes. Néanmoins le revenu total est dans le rouge. Aussi, bien que le monastère de Tobetsu soit connu au Japon comme une attraction touristique, le nombre des touristes a baissé dramatiquement, de sorte que les ventes dans le magasin du monastère ont chuté. On peut présumer que les difficultés économiques vont durer jusqu'à ce que les touristes se sentent en sécurité pour voyager.

Sur l'hospitalité : Si nous avons été obligé de fermer notre hôtellerie de mars à juillet, il y a eu en plus des annulations de groupes en août et septembre. Après août, quand la contamination du coronavirus semblera se calmer, nous envisageons d'accueillir un plus petit nombre d'hôtes pour des retraites individuelles. Les visites et voyages organisés des pèlerins sont annulés pour l'instant.

Autres aspects : Deux membres âgés de notre communauté sont actuellement à l'hôpital pour un long séjour, et nous n'avons pas pu les visiter entre février et la mi-juin. Récemment nous avons eu l'autorisation d'aller les voir pour un temps très court.

Nous devons avoir notre Visite régulière début juillet, mais l'accueil des voyageurs venant de l'étranger est sérieusement réduit à présent. Il sera difficile pour Dom Steele de Tarrawara, notre Père Visiteur, de faire la Visite cette fois-ci de sorte que nous l'avons reportée à l'année prochaine ou plus tard.

L'élection d'un nouveau supérieur à Oita, notre maison fille au Japon, était aussi prévue, mais vu les difficultés de déplacement, même dans le pays, elle a été reportée.

C'est tout. Merci.

Tous les membres de la communauté de Tobetsu (Phare).